

ACCURUN® 810

Controlo Negativo
com Marcadores Múltiplos

Acerca deste folheto informativo

Obrigado pelo seu interesse neste produto ACCURUN.

Este folheto informativo é composto por duas páginas.

A primeira página contém o nome do produto e uma explicação dos símbolos utilizados na rotulagem.

A segunda página contém o texto completo do folheto informativo.

Se o folheto informativo que visualizar ou imprimir não tiver duas páginas ou se tiver algum problema, envie um email para info@seracare.com. Por telefone: através do número 800.676.1881 para clientes nos EUA e do número 508.634.3359 (chamada paga pelo destinatário) para clientes no estrangeiro.

Ser-lhe-á enviado, mediante pedido, um folheto informativo.



MEDIMARK® Europe
11, rue Émile Zola BP 2332
38033 Grenoble Cedex 2 – France
+ 33 (0) 4 76 86 43 22
info@medimark-europe.com



SeraCare Life Sciences, Inc. | 25 Birch Street, Milford, MA 01757 USA
Telefone: 001.508.244.6400 | info@seracare.com

Março de 2014 10753P-14

Explicação dos símbolos usados na rotulagem do produto SeraCare



Nocivo/Irritante

Este produto contém ProClin® 300 a 0,1%.

R43 Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

S24 Evitar o contacto com a pele.

S35 Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.

S37 Usar luvas adequadas.



Limite superior de temperatura



Risco Biológico



Controlo Negativo



Controlo Positivo



Limitação da Temperatura



Utilizar Até



Número de Catálogo



Código de Série



“Cuidado, consulte os documentos acompanhantes”



Representante Autorizado na Comunidade Europeia



Dispositivo Médico para Diagnóstico *In Vitro*



ESTES REAGENTES NÃO DEVEM SER SUBSTITUÍDOS PELOS REAGENTES DE CONTROLO MANDATÓRIO POSITIVO E NEGATIVO FORNECIDOS COM OS KITS DE TESTE FABRICADOS.

NOME E APLICAÇÃO

Os controlos ACCURUN destinam-se a estimar a precisão dos testes laboratoriais, podendo ser utilizados para detectar erros nos procedimentos de teste laboratoriais. O Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN® 810 foi formulado para ser utilizado com kits de testes de diagnóstico *in vitro* na detecção qualitativa do antígeno de superfície da hepatite B (HBsAg), antígeno e da hepatite B (HBeAg), RPR da sífilis e anticorpos contra o antígeno de superfície da hepatite B (HBs), antígeno nuclear da hepatite B (HBe e HBe IgM), antígeno e da hepatite B (HBe), vírus da hepatite C (VHC), vírus da hepatite A (VHA e VHA IgM), citomegalovírus (CMV), *Treponema pallidum* (ATA da sífilis), *Borrelia burgdorferi* (Lyme IgG e Lyme IgM), VIH 1 e 2, e VHTL I e II. Na SeraCare Life Sciences, encontram-se disponíveis em separado controlos positivos para muitos destes analisados. Para Utilização em Diagnóstico *In Vitro*.

RESUMO

A realização frequente de testes de amostras de controlo da qualidade independentes permite ao analista monitorizar o desempenho dos ensaios laboratoriais. A utilização regular de controlos permite aos laboratórios monitorizar a variação diária dos testes, o desempenho de cada lote de kits de teste e a variação do operador, podendo igualmente ajudar a identificar aumentos de erros aleatórios ou sistemáticos. Um programa de controlo de qualidade bem concebido permite uma maior confiança na fiabilidade dos resultados obtidos com amostras desconhecidas. A utilização de controlos independentes pode fornecer informações valiosas relativamente às capacidades do laboratório e às variações entre lotes de kits que possam afectar a sensibilidade do ensaio.

PRINCÍPIOS DO PROCEDIMENTO

O Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810 destina-se a ser utilizado em procedimentos de ensaio *in vitro* para monitorização do desempenho do teste. O Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810 é fabricado a partir de soro ou plasma humanos não reactivos para HBsAg, HBeAg, anti-HBs, anti-HBe, anti-HBe IgM, anti-HBe, anti-VHC, anti-VHA, anti-VHA IgM, anti-CMV e RPR da sífilis e anticorpos contra VIH 1 e 2, VHTL I e II, Lyme IgG e Lyme IgM, e ATA da sífilis. Os controlos ACCURUN não possuem valores atribuídos. Este controlo foi formulado para produzir reactividade negativa nos ensaios dos fabricantes listados no Quadro 1. Os níveis específicos de reactividade variam entre os diferentes fabricantes de ensaios, os diferentes procedimentos utilizados, os diferentes números de lote e os diferentes laboratórios.

REAGENTES

Nº de Cat. A810-0001 1 frasco, 5,0 ml por frasco
Nº de Cat. A810-0005 6 frascos, 3,5 ml por frasco

Este controlo contém estabilizantes (EDTA, agentes tampão) e 0,1% de ProClin® (5-cloro-2-metil-4-isotiazolona-3-ona e 2-metil-4-isotiazolona-3-ona) como conservante.

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES

Para Utilização em Diagnóstico *In Vitro*

AVISO: Manipule os controlos ACCURUN e todos os produtos derivados do sangue humano como potenciais transmissores de agentes infecciosos. O Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810 é produzido a partir de soro ou plasma humanos, que inclui materiais não reactivos para o HBsAg e anticorpos contra VIH 1 e 2, VHTL I e II, e VHC com os testes actualmente licenciados pela FDA.

Precauções de Segurança

Use as precauções universais recomendadas pelos Centros for Disease Control (CDC) para a manipulação dos controlos ACCURUN e sangue humano. Não pipete com a boca; não coma nem beba em áreas onde as amostras estejam a ser manipuladas. Limpe qualquer derrame esfregando imediatamente com uma solução de hipoclorito de sódio a 0,5%. Elimine todas as amostras, controlos e outros materiais usados nos testes como se contivessem agentes infecciosos.

Precauções de Manipulação

Não utilizar os controlos ACCURUN após o fim do prazo de validade. Evitar a contaminação microbiana dos controlos durante a abertura e encerramento dos frascos.

INSTRUÇÕES DE CONSERVAÇÃO

Conservar o Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810 a 2-8 °C. Depois de aberto, o ACCURUN 810 deve ser conservado a 2-8 °C e eliminado ao fim de 60 dias. Após a abertura, registre no frasco a data em que esta ocorreu e o prazo de validade. Não se recomenda a sujeição dos controlos a múltiplos ciclos de congelação-descongelação, pois poderão exercer efeitos adversos variáveis sobre os resultados dos testes. Para evitar derrames, conserve os frascos na vertical.

INDICAÇÕES DE INSTABILIDADE OU DETERIORAÇÃO DO REAGENTE

A alteração do aspecto físico poderá indicar instabilidade ou deterioração dos controlos ACCURUN. As soluções que se apresentem com turvação evidente devem ser rejeitadas.

PROCEDIMENTO

Material Fornecido

O Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810 é fabricado a partir de soro ou plasma humanos não reactivos para HBsAg, HBeAg, RPR da sífilis e anticorpos contra HBs, HBe, HBe IgM, CMV, HBe, VHC, VHA, VHA IgM, VIH 1 e 2, VHTL I e II, Lyme IgG e IgM e ATA da sífilis.

Materiais Necessários mas não Fornecidos

Consulte as instruções fornecidas pelos fabricantes dos kits de teste que pretende utilizar.

Instruções de Utilização

Antes de utilizar, deixe os controlos atingirem a temperatura ambiente, voltando a conservá-los em ambiente refrigerado imediatamente após a utilização. Misture o conteúdo dos frascos agitando-os suavemente. Os controlos ACCURUN devem ser incluídos numa sequência de teste em que seja utilizado exactamente o mesmo procedimento descrito pelo fabricante para as amostras desconhecidas. Os controlos ACCURUN NÃO devem ser substituídos pelos reagentes de controlo positivo e negativo fornecidos com os kits de teste fabricados.

Controlo de Qualidade

Uma vez que os controlos ACCURUN não possuem valores atribuídos, recomenda-se a validação prévia, por parte de cada laboratório, de cada lote de controlo ACCURUN relativamente à utilização com cada sistema de ensaio específico, antes da sua utilização por rotina no laboratório.

INTERPRETAÇÃO DOS RESULTADOS

Os níveis de reactividade do Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810 poderão variar entre testes de fabricantes diferentes e entre lotes de kits de teste diferentes. Dado que o controlo não apresenta um valor atribuído, o laboratório deverá estabelecer um intervalo para cada lote de Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810. Quando os resultados para o Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810 estiverem fora dos intervalos de valores aceitáveis estabelecidos, poderá indicar um desempenho insatisfatório do teste. As possíveis fontes de discrepância incluem: deterioração dos reagentes dos kits de teste, erro do operador, desempenho defeituoso do equipamento ou contaminação dos reagentes.

LIMITAÇÕES DO PROCEDIMENTO

OS CONTROLOS ACCURUN NÃO DEVEM SER SUBSTITUÍDOS PELOS REAGENTES DE CONTROLO POSITIVO E NEGATIVO FORNECIDOS COM OS KITS DE TESTE FABRICADOS.

Os PROCEDIMENTOS DE TESTE e a INTERPRETAÇÃO DOS RESULTADOS fornecidos pelos fabricantes dos kits de teste devem ser cumpridos estritamente. Os eventuais desvios dos procedimentos recomendados pelos fabricantes dos kits de teste poderão dar origem a resultados pouco fiáveis. Os controlos ACCURUN não são calibradores e não deverão ser utilizados para calibração do ensaio. As características de desempenho para o Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810 foram apenas estabelecidas para o HBsAg, HBeAg, anti-HBs, anti-HBe, anti-HBe IgM, anti-HBe, anti-VHC, anti-VHA, anti-VHA IgM, anti-VIH 1 e 2, Lyme IgG, Lyme IgM, anti-VHTL I e II anti-CMV, ATA da sífilis e RPR da sífilis. Condições adversas de transporte e/ou conservação, bem como a utilização de controlos fora de prazo, poderão levar a resultados erróneos.

RESULTADOS ESPERADOS

O Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810 NÃO APRESENTA UM VALOR ATRIBUÍDO. Este controlo foi formulado para produzir reactividade negativa nos ensaios dos fabricantes listados no Quadro 1. Os níveis específicos de reactividade variam entre os diferentes fabricantes de ensaios, os diferentes procedimentos utilizados, os diferentes números de lote e os diferentes laboratórios. Os procedimentos a executar por rotina para a implementação de um programa de garantia de qualidade e para a monitorização do desempenho dos testes devem ser definidos por cada laboratório individual. Cada laboratório deverá estabelecer o seu próprio intervalo de valores aceitáveis para cada analisado. Por exemplo, o intervalo aceitável poderá incluir todos os valores a dois desvios padrão de distância da média de 20 valores, obtidos em 20 séries, durante um período de 30 dias.

CARACTERÍSTICAS DE DESEMPENHO ESPECÍFICAS

Os controlos ACCURUN foram concebidos para serem utilizados com procedimentos de ensaio *in vitro*, na monitorização do desempenho dos mesmos. O Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810 é fabricado a partir de soro ou plasma humanos não reactivos para HBsAg, HBeAg, RPR da sífilis e anticorpos contra HBs, HBe, HBe IgM, CMV, HBe, VHC, VHA, VHA IgM, VIH 1 e 2, VHTL I e II, Lyme IgG e IgM e ATA da sífilis. Os controlos ACCURUN não possuem valores atribuídos. Este controlo negativo é formulado para produzir reactividade negativa nos ensaios dos fabricantes listados no Quadro 1. Os níveis específicos de reactividade variam entre os diferentes fabricantes de ensaios, os diferentes procedimentos utilizados, os diferentes números de lote e os diferentes laboratórios. Os procedimentos a executar por rotina para a implementação de um programa de garantia de qualidade e para a monitorização do desempenho dos testes devem ser definidos por cada laboratório individual.

BIBLIOGRAFIA

- Green IV GA, Carey RN, Westgard JO, Carten T, Shablesky LA, Achord D, Page E, e Le AV. *Quality control for qualitative assays: quantitative QC procedure designed to assure analytical quality required for an ELISA for hepatitis B surface antigen*. Clin. Chem. 43:9 1618-1621, 1997.
- CDC *recommendations for prevention of HIV transmission in health care settings*. MMWR 36 (supp. 2), 1987.
- Statistical Quality Control for Quantitative Measurements: Principles and Definitions; Approved Guideline—Second Edition*. NCCLS document C24-A2, 1999.

Quadro 1. O Controlo Negativo com Marcadores Múltiplos ACCURUN 810 não é reactivo nos ensaios dos seguintes fabricantes:

Analyte	Manufacturer	Product Name
HBsAg	DiaSorin, Stillwater MN	ETI-MAK-2 PLUS EIA
HBeAg	Bio-Rad Laboratories, Redmond, WA	Genetic Systems HBsAg EIA 3.0, proc. B
anti-CMV	Trinity Biotech, Bray, Ireland	CAPTIA™ CMV
anti-HBe	DiaSorin, Stillwater MN	ETI-AB-COREK PLUS
anti-HBe	Ortho Diagnostics, Raritan, NJ	HBe ELISA
anti-HBe IgM	Abbott Laboratories, Abbott Park, IL	Abbott ARCHITECT® CORE-M™
anti-HBs	DiaSorin, Stillwater MN	ETI-AB-AUK PLUS
anti-HBe	DiaSorin, Stillwater, MN	ETI-AB-EBK PLUS (anti-HBe)
HBeAg	DiaSorin, Stillwater, MN	ETI-EBK PLUS EIA (HBeAg)
anti-HCV	Ortho Diagnostics, Raritan, NJ	HCV 3.0 ELISA
anti-HAV	DiaSorin, Stillwater, MN	ETI-AB-HAVK PLUS
anti-HAV IgM	DiaSorin, Stillwater, MN	ETI-HA-IGMK PLUS
anti-HIV 1/2	Bio-Rad Laboratories, Redmond, WA	Genetic Systems HIV-1/HIV-2 Plus O EIA
anti-HIV 2	Bio-Rad Laboratories, Redmond, WA	Genetic Systems HIV-2 EIA
anti-HTLV III	Abbott Laboratories, Abbott Park, IL	PRISM HTLV-I/HTLV-II
Lyme IgG	Zeus Scientific Inc., Branchburg, NJ	Wampole B. burgdorferi IgG ELISA II
Lyme IgM	Zeus Scientific Inc., Branchburg, NJ	Wampole B. burgdorferi IgM ELISA II
Syphilis ATA	Trinity Biotech plc, Dublin, Ireland	Captia Syphilis G EIA
Syphilis RPR	Pulse Scientific	RPR Screening test for Syphilis

Para obter assistência, contacte a Assistência Técnica da SeraCare através do número 001.508.244.6400.